

**Füleken kibővült
a kamerarendszer**

Az elmúlt évben kétszeresére nőtt Fülek térfelügyelő kameráinak a száma. Az eredmények adottak. **2. oldal**

**Andersen éjszakája
a könyvtárban**

A városi könyvtár hagyományos gyermekprogramnak adott helyet. Volt alkotóműhely és kvíz is. **5. oldal**

**Érdeklő fiatalokat
a királyi játék**

Fülek már több mint fél évszázada ad otthont a sakknak. A fiatalok érdeklődése nem lankad. **7. oldal**

Méltatták a pedagógusok munkáját

Nem feledkeztek meg a pedagógusok napjáról Füleken sem. A március 28-án, szerdán, a városi hivatal esketőtermében zajló rendezvény ünnepeltjei a helyi pedagógusok voltak. A városvezetés immár hagyományosan jelentős kitüntetésben részesített néhány pedagógust.

A pedagógusnap ünnepségen a város területi hatáskörébe tartozó óvodák, alap- és középiskolák 28 pedagógusa vett részt. Az ünnepi programban a Jánošík és a Foncsik gyermek népi együttesek, valamint a Daxner utcai óvodások mutatkoztak be. Az egyes oktatási intézmények igazgatói által delegált pedagógusokat a város egy szál virág



kíséretében apró figyelmességben részesítette.

Ketten jelentős kitüntetésben is részesültek a Comenius Emlékplakett formájában. Ez évben a városvezetés Mgr. Varga Liának, a Mocsáry Lajos Alapiskola tanítónőjének, és Tóth Ágnes, DiS.art zenepedagógusnak, a művészeti alapiskola tanárának, adta át ezt a megtisztelő díjat. Munkásságukat a jelenlévőknek két kisfilm mutatta be.

„Az is „díj”, elismerés, amikor egy hátrányos helyzetű gyerek a fél nappolyiját nekem adja, vagy amikor a rakoncás kislány a zsebpénzéből hajszalagot vesz a viseletéhez. Mögöttem gyerekek állnak, a díjat nem a sajátoménak érzem. Semmi nem lennék a gyerekek nélkül.

Az igyekezet bennünk, pedagógusokban, hogy jók legyünk a szakmánkban, evidens dolog, nem a díj miatt csináljuk. Mégis, amikor díjat kapok, előjön belőlem az alázat, nagyon meg tud hatni, hogy megbecsülnek. Köszönöm” – nyilatkozta a kitüntetett Varga Lia.

„Elsősorban a gyerekektől és a szülőktől kapom a legnagyobb elismerést, aztán a kollektívától. Ezúton is szeretnék köszönetet mondani igazgatómnak, Ardamica Zoránnak, aki erre a díjra felterjesztett, mert ezek szerint értékeli a munkámat. Köszönöm a városnak is, nemcsak a Comenius Emlékplakettet, hanem azt is, hogy gyakran hívnak fel lépőként városi rendezvényekre” – egészítette ki őt Tóth Ágnes díjazott.

Kovácsová Klaudia

Fordította: fp

Tisztelt Olvasóink!

Először tavasz sz á m u n - kat megújult köntösben kínáljuk Önöknek. Nemcsak külalakjában frissült a Füleki Hírlap, hanem két oldallal bővült is, mind a magyar, mind a szlovák nyelvű változatban.

Utóljára 2015 tavaszán változott a lap, így elérkezettnek láttuk az időt, hogy újítsunk. A bővítésre is égető szükség volt, hiszen egyre kisebb betűméretet kellett használnunk, ha azt akartuk, hogy minden városunkban zajló – fontosabb esemény helyet kaphasson. Három évvel ezelőtt 1500-ról 3500-ra növeltük a példányszámot, 2017 júliusától pedig már 3700 példányszámban jelenik meg a Füleki Hírlap.

Célunk, hogy minden háztartásba eljusson havilapunk, így minden kedves olvasónk naprakész információkat kaphat az önkormányzat munkájáról és a város életéről.

Illés Kósik Andrea

főszerkesztő



Fotók - kk

Nemsokára új attrakció fogadja a vár látogatóit

A füleki vár látogatóit néhány hét múlva a várudvar bejáratának új látványa fogadja. Ezentúl a térgrafika stílusában készült, művészileg kivitelezett új kapu köszönti majd őket. Ez az attrakció a maga nemében egyedülálló lesz a széles környéken.

A művészi kivitelezésű várkapu kialakításának eredeti ötlete tíz évvel ezelőtt született. Megvalósítására azonban csak ez évben került sor. A város mintegy 20 ezer eurót költ rá, amit az INTERREG Határon Átnyúló Együttműködési Programból merít, melynek keretén belül a múlt évben csaknem egy millió eurót szerzett a váralja revitalizáció-



Az új kapu rajza - Szabó Ottó

jára. Ez az összeg magában foglalja az előkészítést és a földmunkákat, az alapozást, a kapuszerkezetet és magát a művészi alkotást.

A térgrafika stílusában készült, művészileg kivitelezett új kaput a tervező képzőművész, Szabó Ottó vezette alkotógárda készíti. A közel hatméteres kapu csaknem egy ton-

nát nyom, és két egymással szemben álló lovascsapatot ábrázol.

Jelenleg a tervezet a megvalósítás fázisában tart, Szabó Ottó csoportja éppen dolgozik rajta. Eredetileg már az új turistaszékhely március közepi megnyitójakor a helyén kellett volna állnia, de komplikációk léptek fel a műszaki megoldás terén.

Tekintettel a kapu súlyára, a kivitelezésénél elsődlegesen a biztonsági szempontok kerültek előtérbe.

A kapu végezetül elektromotor által fog nyílítani, a szerkezet balra történő eltolásával. Az alkotógárdának ugyanakkor sikerült megoldást találnia arra is, hogy a grafika kifejező és esztétikus maradjon az elmozdítást követően is.

A művészi kivitelezésű kapu várhatóan áprilisban kerül a helyére. Így a Múzeumok Éjszakája látogatóit már ez a párját ritkító látványosság fogadja majd a várban.

Kovácsová Klaudia

Fordította: fp



Az etikai kódex az átláthatóság további növelését fogja szolgálni

A Füleki Városi Képviselő-testület a március 8-án megtartott testületi ülésen elfogadta az önkormányzat választott képviselőinek etikai kódexét. Az ülést megelőzően Agócs Attila polgármester, saját hatáskörével élve, jóváhagyta a városi alkalmazottak kódexét is. Füleket ez idáig a szélesebb térség egyedüli önkormányzata, amely ilyen jellegű dokumentumot hagyott jóvá. Elfogadásával összefügg a város költségvetéséből nyújtott támogatások metodikájáról szóló önkormányzati rendelet mellékletének jóváhagyása is.

Az önkormányzat választott képviselőinek és alkalmazottainak etikai kódexe meghatározza az alapvető etikai elveket és azokat a viselkedési szabályokat, melyek elvárhatók a város választott képviselőitől és alkalmazottaitól köteleseik teljesítése során. Ugyanakkor informálja a szabályok felől a polgárokat. Olyan dokumentum

ez, melynek elfogadása meghaladja az önkormányzat rendeletalkotási kötelesegeinek keretét, de a mai korban nagyon időszerűnek és szükségesnek tűnik. Az etikai kódex megkönnyíti az önkormányzat alkalmazottai és képviselői számára a döntéshozatalt a bonyolult és zavaros helyzetekben, és segíti a konfliktusok megelőzését. Világosan meghatározza, hogy a közérdek előnyt élvez a magánérdek előtt, megszabja a jelen időben nagyon aktuális és gyakran taglalt korrupció, kliensrendszer, rokonizmus és hasonló nem kívánatos jelenségek megelőzésének alapelveit.

A kódex elfogadásával szorosan összefügg a város költségvetéséből nyújtott támogatások metodikájáról szóló 2015-ös önkormányzati rendelet mellékletének elfogadása is. A melléklet a képviselő-testület vagy városi tanács tagjának a támogatások jóváhagyására megszabott elvek betartását érintő nyilatkozata.

Mindenekelőtt azokról a helyzetekről van szó, amikor a képviselők vagy tanácsstagok, illetve a közeli családtagjaik, olyan szervezetek hivatalos szervének képviselői vagy tagjai, melyek támogatást igényelnek a városi kasszából. Az ilyen esetekre, az érdeklődés megelőzése végett, a jóváhagyott melléklet meghatározza, hogy a képviselő vagy tanácsstag elhagyja a szavazás előtt a helyiséget, és nem vesz részt a szavazásban.

Mindkét dokumentum célja az, hogy elsődlegesen hozzájáruljon az önkormányzat fokozottabb átláthatóságához, amit a jelenlegi városvezetés a választási időszak kezdetétől szorgalmaz. Ugyanakkor hozzájárul a város etikai kultúrájának növeléséhez is. Jelenleg Füleket a szélesebb régió első önkormányzata, amely ilyen etikai kódexet elfogadott.

Kovácsová Klaudia

Fordította: fp

Az elmúlt évben megduplázódott a kamerák száma

Kétszeresére nőtt az elmúlt évben a kamerák száma Füleket térfigyelő rendszerében. A város jelenleg összesen 24 kültéri forgatható és statikus kamerával rendelkezik, melyeket a városi rendőrség két alkalmazottja figyel. Az esetek felderítését 10 fotócsapda is segíti. Ezek az eszközök a megelőzést is szolgálják a városban, amit az esetek össz-száma és az illegális szemétkerakók számának csökkenése is bizonyít.

A térfigyelő kamerarendszerrel Füleketnek már évtizedes tapasztalata van. Az első öt kamera 2008-ban lett üzembe helyezve. A számuk 2016-ig fokozatosan 12-re emelkedett. A múlt évben sikerült a számukat megduplázni. A rendszer 10 statikus kamerával bővült, melyeket az

önkormányzat a saját költségére szerzett be, a további 2 forgatható kültéri kamera pedig a belügyminisztériumhoz benyújtott sikeres pályázat eredménye. A városi rendőrség munkáját így ma 10 forgatható és 14 statikus térfigyelő kamera segíti. Ezek főként a városközpontban és a papréti lakótelepen vannak elhelyezve, ugyanakkor monitorozva vannak a városba vezető utak is. Megfigyelés alatt állnak a stratégiaileg fontos pontok is, például a buszállomás, a városi temető, a footballstadion, a tér, az iskolák és a városi intézmények környéke, valamint a városi park is. 2017-től a kamerák optikai hálózaton keresztül biztosított kapcsolat által működnek, ami a továbbított kép jobb minőségét eredményezi.

A kültéri kamerák főként a köz-

lekedési szabálysértések, a nyilvános alkoholfogyasztás, a koldulás és a rendbontások felderítésében segítenek. Ez évtől két alkalmazott felügyeli a kamerarendszert, amiktől a város a figyelő rendszer által rögzített és felderített esetek számának további növekedését várja. A kamerákon kívül a városi rendőrök rendelkezésére áll 10 fotócsapda is, amelyek a fentiekben kívül mindenekelőtt az illegális szemétkerakó személyek leleplezését szolgálják. Az utóbbi négy év viszonylatában ez a rendszer megelőzőként is hatékonynak bizonyult a lakosság körében. Ezt mutatja az esetek számbeli változása is az egyes években. Míg 2014-ben a városi rendőrség 1252 esetet tartott nyilván, 2017-ben a számuk már csak 901 volt. Jelentősen csökkent az illegális szemétkerakók száma is.

A kamerarendszer bővítése a város további tervei között is szerepel. A városi rendőrségnek egy további projektje vár pillanatnyilag a belügyminisztériumban elbírálásra.

Kovácsová Klaudia

Fordította: fp



Fotó - filakovo.sk

„Nógrádi Regionális Termék” regionális védjegy

A regionális termékvédjegy célja, hogy felhívja a figyelmet a régiókban készített termékekre és szolgáltatásokra, ezáltal népszerűsítve Nógrád térségét. A márkajegy biztosítja, hogy az adott termék egyedi a régió belüli, helyi termelőtől származik, hagyományos eljárással, helyi források felhasználásával és részben kézimunkával készül. A pályázat a Besztercebányai Megyei Önkormányzat támogatásával valósult meg. Az első felhívás a „Regionálny produkt NOVOHRAD” (Nógrádi Regionális Termék) védjegy kérelmeinek benyújtására 2018 májusában kerül nyilvánosságra. A nógrádi termelők az első felcímkezett termékeiket előreláthatólag idén nyáron tudják bemutatni.

Az információs szeminárium a potenciális kérvényezők számára 2018. április 9-én kerül megrendezésre a Losonci Városházán, melyen a termelők és kézművesek bővebb információkat kapnak a regionális védjegy megszerzésének lehetőségeiről. A projekt koordinátora a Régió Neogradiensis.

További információk: produkt-novohrad@gmail.com, henrietacemanova@gmail.com.

**Čemanová Henrieta,
Városi Hivatal, Losonc**

Fordította: kp

Állaspályázat

Füleket Város, Városháza u. (Radničná) 25., 986 01 Füleket pályázatot hirdet az alábbi munkakör betöltésére: az **Építési Hivatal munkatársa**.

A munkakör iránt érdeklődők az írásbeli kérelmüket személyesen adhatják le, vagy postázhatják a Mesto Filakovo, Mestský úrad, Radničná 25., 986 01 Filakovo címre. A borítékon tüntessék fel: „VK Stavebný úrad”.

A meghallgatáson csak azok az érdeklődők vehetnek részt, akik a képesítési követelményeket teljesítik. Mivel nyitott határidős állaspályázatról van szó, a meghallgatás időpontjának meghatározására az írásbeli kérelmek beérkezése után kerül sor, melyről a jelentkezőket írásban értesítjük.

További információkért látogassanak el a www.filakovo.sk weboldra vagy keressenek minket személyesen a Füleket Városi Hivatalban.

Városi Hivatal, Füleket

Fordította: kp

Nemzetközi nőnapot ünnepeltek a nyugdíjasok

A Városi Hivatal mellett működő Nyugdíjas Klub tagjai március 9-én megünnepelték a nemzetközi nőnapot. Több mint 60-an vettek részt az ünnepségen, melynek helyszínét az Iskola Utcai Alapiskola biztosította. Ezúton is köszönjük Ujpál Štefan igazgató úrnak és Gallo Csillának, az iskolai étkezde vezetőjének, hogy lehetőség kaptunk kis ünnepségünk megvalósítására. A kiváló hangulatért köszönet Márkus Gézának, a finom vacsoráért a szakácsnőknek, a polgármester úrnak, hogy megtisztelt jelenlétével, a Banyaklubnak a segítségért, minden vállalkozónak és cégnek az értékes tomboladíjakért.

Az elkövetkezendő időszakban különféle kirándulásokkal készülünk, ahová szívesen várunk minden érdeklődőt. Keressenek minket bizalommal minden hétfőn és szerdán a Vigadó épületében.

Elena Lipničková,
azx NK vezetője

Már az előző lapszámban jelezte, hogy a Nyugdíjas Egyesület új tanácsa is készül a hagyományos, nagyszabású márciusi rendezvényére. Március 10-én az egyesület mintegy 140 tagja és vendége ünnepelte együtt a nemzetközi nőnapot a II. Koháry István Alapiskola tornatermében.

Az ünnepi műsorban felléptek az Iskola Utcai Alapiskola diáklányai és a vendéglátó iskola mellett működő Szederinke Gyermeknéptánc-együttes növendékei. Köszöntőt mondott Agócs Attila polgármester úr és Jelínek Juraj elnök úr, majd átadásra kerültek a tagoknak szánt apró ajándékok.

Minden résztvevő nevében szeretnénk köszönetet mondani Bozó Roland igazgató úrnak a terem biztosításáért, az iskola alkalmazottainak és a szakácsnőknek az ízletes vacsoráért. Köszönet illeti az est zenekarát, a MAG TRIÓT és mindenkit, aki hozzájárult az ünnepség megvalósításához. Külön köszönet Fülek Városának az anyagi támogatásért, és minden további támogatóknak az értékes tomboladíjakért.

Edita Jelíneková és az NE
elnöksége
Fordította: kp

„A gyerek nem a pedagógus tanítását követi, hanem a példáját...”

Csaknem negyed százada pedagógus – az iskolában és azon kívül is. A Kis Rakoncában és a Rakoncában táncra, hagyományokra, a Galáris és Foncsik Énekegyüttesekben dalra okít. Március 28-án viszont pedagógusi munkájáért vehette át a város elismerését, a Comenius Emlékplakettet. Varga Lia azt vallja, hogy ezt a díjat minden pedagógus megérdemli, aki őszintén és szeretettel tanít.

Sokan a Rakonca kapcsán ismernek téged Füleken. Pedagógusként is megjelenik a folklór a munkádban?

- 1994-ben kezdtem a Cimborák szakkört, ahol népdalokat, mondókat tanulunk, mesélünk, szokásokkal, hagyományokkal ismerkedünk meg, el is játsszuk őket, régi felvételeket nézünk meg, hangszerekkel ismerkedünk. Versenyekre is mindig az egész osztállyal gyakorolunk, és aztán az megy versenyezni, aki felkészült, és aki akar is – ez nagyon fontos. Népdal- és mesemondó versenyekre készítik fel a gyerekeket, és bár úgy érzem, érték hozzá, még mindig tanulom, mi illik a gyerekeknek.

Nem csak felkészítet diákjaidat a versenyekre, hanem magad is szervezője vagy.

- 2000-ben ültünk össze négyen – Bolla Károly, Princz Sándor, Benko Tünde és én –, hogy jó lenne regi-

onális népdalversenyt szervezni, amely átnyúlik Magyarországra is. Azóta idén rendezzük a „Hallottad-e híret...?” tizennyolcadik évfolyamát. A Pro Schola Nostra polgári társulás égisze alatt az utóbbi években Benko Tünde és Csicsman Livia kolléganővel szervezzük, de az egész iskola segít. Természetesen a mesemondó verseny is a szívügyem, így az iskolai fordulóját Mihály Valéria kolléganőmmel közösen valósítjuk meg.

Alsó tagozatos pedagógusként kiskölkölközökkel foglalkozol nap mint nap. Milyen az osztálytermi munka a 21. század iskolájában?

- Huszonegyedik éve tanítok, így elmondhatom, hogy minden generáció más. A pedagógusnak módszerek és felkészültség tekintetében idomulnia kell a gyerekekhez, folyamatosan képeznie kell magát. A mai generáció felpörgött, tudáséhes, de egyben felületes is – mindent gyorsan akar elérni. A mi munkánk ez ellen harcolni. Ebben felhasználom azt is, amit az évek alatt megtapasztaltam, édesanyámtól ellestem, és új módszereket is igyekszem kipróbálni. Szerencsére az iskolán kívül is sokat foglalkozom különböző korosztályokkal, így van tapasztalatom.

A Mocsáry Lajos Alapiskolát sok hátrányos helyzetű családból származó gyermek látogatja. Hogyan lehet egy osztályon belül, egy tanóra alatt összeegyeztetni, hogy a felzárkóztatás és a tehetségek felkarolása is egyidejűleg megtörténjen?



Illés Kósik Andrea

- Ezt csak úgy lehet, ha a pedagógus megismeri a gyerekeket, mind egyiket egyenként. Egy osztályon belüli munka során részterületeket is fejlesztünk, aszerint, hogy ki mi-ben jó, de sok olyan tevékenységet is végzünk, amelyek során együtt szerepelnek, és együtt örülnek a gyerekek. Negyedikre sikerül elérni, hogy mindenki magáról is tudja, mi-ben tehetségesebb. Mindehhez az kell, hogy szabad keretek között mozoghasson a pedagógus, hogy ne a 45 percet nézze, hanem a gyereket. És még egy fontos dolog: Teljesen mindegy, mit mond a pedagógus a gyerekeknek. Nem a tanítását fogja követni, hanem a példáját.

Illés Kósik Andrea

A füleki delegáció pozitív benyomásokkal tért haza Lengyelországból

Februárban Fülek kéttagú küldöttsége látogatott el a lengyel Ustrzyki Dolne városba, amely még a múlt évben fordult hozzánk együttműködési kérelemmel. Visszaválaszul májusra várható a lengyel delegáció füleki látogatása, amikor az önkormányzatok az együttműködési megállapodás aláírásának feltételei felől fognak tárgyalni.

Fülek valószínűleg új testvérvárossal gazdagodik, amely a kb. 300 km távolságra lévő Ustrzyki Dolne lengyel város lesz. A lengyel város még tavaly jelezte együttműködési szándékát Füleknek. Kerekes László alpolgármester és Mák Dávid városi képviselő ezért két napot töltött februárban a potenciális partnernél. „Nagyon pozitív benyomásokkal tértünk haza a városból. Sőt, a látogatás meghaladta az elvárásainkat” – nyilatkozta Kerekes László alpolgármester.

Ustrzyki Dolne lakosainak a száma nagyjából azonos Fülekével. A kapcsolódó településekkel együtt azonban mintegy 18 ezret tesz ki. A füleki delegációnak módja volt megtekinteni az általános iskolákat és óvodákat, a bölcsődéket, a város sí- és futópályáit, a stadiont és a helyi strandot, amelynek fedett uszodája is van. „Hasonló kategóriájú város ez, mint mi vagyunk, mégis azt láthattuk, hogy a lengyel városok is messze a mi szlovák városaink előtt vannak. Éppen ezért lehet számunkra hasznos a partnerség” – mondta az alpolgármester. Amint azt tovább taglalta, bár a városban viszonylag alacsony a munkanélküliség, nagyobb beruházók jelenlétéről nem lehet beszélni. „A legnagyobb munkáltató a város. Összességében a legalapvetőbb bevételeik az idegenforgalomból származnak.”

Az alpolgármester szerint a len-

gyel küldöttség májusban, a Múzeumok és Galériák Éjszakája napján látogat Fülekre. „Akkor állapodunk meg a jövőbeli partnerkapcsolatunk feltételeit illetően is” – tette hozzá Kerekes László, azzal, hogy az együttműködési megállapodás aláírásával Ustrzyki Dolne csatlakozna Fülek eddigi négy testvértelepüléséhez.

A határon átnyúló együttműködés mindenekelőtt az uniós források merítésére irányul majd.

Kovácsóvá Klaudiva
Fordította: fp





Egyhetes rendezvénysorozat a II. Koháry István Alapiskolában

Lédén harmadik alkalommal emlékeztünk meg iskolánk névadójáról, II. Koháry Istvánról. A Koháry-hét alkalmából szórakoztató kvízeket, vetélkedőket, tanulmányi versenyeket szerveztünk, melyekbe iskolánk összes tanulója bekapcsolódott. A környező iskolákból is hívtunk gyerekeket, hogy versenyezzenek velünk. Nagyon örülünk, hogy elfogadták meghívásunkat a Mocsáry Lajos Alapiskola, az Iskola Utcai Alapiskola, a Ragyolci Alapiskola és a Füleki Gimnázium tanulói. A Koháry-hét hétfőn, ünnepélyes megnyitóval kezdődött az iskolarádión keresztül. Negyedikeseink regékről, mondákról szóló vetélkedőn vettek részt. Ked-



den a 0. és 1. évfolyamban folyt alkotói munka, kézműves foglalkozások voltak a gyerekeknek. Az 5. évfolyamt a n u l ó i n a k Czene Csaba

kolléga mesélt II. Koháry István életéről és munkásságáról, mely kvízzel zárult. Szerdán felső tagozatos tanulóink egy utazást tehettek a múltba, és alkalmuk nyílt rá, hogy egy kicsit jobban megismerhessék a kort, melynek maga II. Koháry István is része volt. Ennek a szórakoztató délelőttnek legsikeresebb résztvevői a 7. C osztály tanulói voltak. Ők nyerték a Koháry-címet. A másodikosoknak olvasóverseny volt, a harmadikosok interaktív színház részesei lehettek. Nemzeti ünnepünkön alsó tagozatosok kis csoportja koszorút helyezett el két szabadságharcos honvéd sírján. Az 5 – 6. évfolyam tanulói természettudományi versenyen mérték össze tudásukat. A hetet a SUDOKU verseny regionális fordulójával, ünnepélyes kiértékeléssel, díjátadással és koszorúzással zártuk. A záróünnepségen részt vett Estefán László, a Koháry PT elnöke, akitől átvettünk 40 db téglajegyet, ami azt jelenti, hogy iskolánk 200 € értékben járult hozzá II. Koháry István életnagyságú szobrának felállításához.

Kuzma Adrienn, igazgatóhelyettes

Az Apropó és a Zsibongó kisszínpad

A Csemadok Alapszervezet és a Füleki Gimnázium mellett működő APROPÓ Diákszínpad több mint 25 éve dolgozik folyamatosan a diákok újabb és újabb generációjával. A csoport több műfajban is kipróbálta már magát a prózai daraboktól a zenés, táncos, énekes összeállításokon át az irodalmi estekig, s az eredmények és a közönség visszajelzése alapján mondhatjuk: sikerrel.

A több mint 2 évtizedes működése alatt megteremtették saját „apropós” stílusukat, melynek jellegzetessége, hogy diákhumorral, eredeti, fiatalos ötletekkel mernek nyúlni a legkomolyabb vagy legtragikusabb témákhoz is. A darabok az irodalmi tananyaghoz kötődnek, s diákos feldolgozásban kerülnek közönség elé. A csoport számtalan hazai és nemzetközi sikerrel büszkélkedhet. A Jókai Napokon már többször volt nívó-, illetve fődíjas, de Magyarországon is több fesztiválon nyerte el a legnagyobb elismeréseket.

Eddig bemutatott darabjaik között voltak mese- és ballada-feldolgozások, dramatizált játékok Arany János, Petőfi Sándor, Karinthy Frigyes, Shakespeare és mások művei alapján, bábelőadások óvodások és kisiskolások részére, s már verses-zenés irodalmi összeállítással is szerepeltek Illyés Gyula, Ady Endre, József Attila stb. emlékének adózva.

Mára már egy állandó szakmai csapat segíti tevékenységüket: A díszleteket Fero Mráz, szlovák karikaturista és képzőművész tervezi. A kosztümök és kellékek tervezője Jana Bialová, akadémiai festőművész, a dramaturgia Mizser Attila, költő, író és Szvorák Zsuzsa, magyartanár feladata szintén több éve. A koreográfiát évek óta Énekes István tanítja be, aki néptáncos, koreográfus. A csoportvezető Gáspár Katalin, gimnáziumi tanárnő. A csapat rendezője immár lassan 3 évtizede az ország sokszoros legjobb rendezői díjasa, Mics Károly életműdíjas rendező, pedagógus, Szvorák Zsuzsa gimnáziumi tanár.

2013-ban az Apropó sikerei mellett újból színpadra léptek a kisebbek is, immár a Füleki Gimnázium alsó tagozatosai közreműködésével. Újból megalakult tehát a Zsibongó gyermekszínházcsoporthoz.

Még csak ötödik esztendeje vannak újból jelen a színházi palettán, mégis már kétszer jutalmazták kiváló játékaikat gyémánt sávval, elismerve azt, hogy ebben a két utolsó esztendőben a Zsibongó készítette el az ország legjobb gyermekdarabját. Tavaly óriási sikerek voltak. A Zsibongó Arany János: A bajusz c. játékaival, a nagyok Kristóf Ágota: A nagy füzet c. előadással kivívták a szaktekintélyek elismerését, és minden díjat bezsebeltek az országos fesztiválokon. Mindez csak a folytonos, kitartó munkának köszönhető.

Szvorák Zsuzsanna

Az elsőök beiratkozása

A Füleki Tanügyi Hivatal tudatja, hogy az Elsősök beiratkozása a 2018/2019-es tanévre a város fenntartói hatáskörébe tartozó alapiskolákban egységesen április utolsó hetében, mégpedig 2018. április 25-én és 26-án (szerdán és csütörtökön) 14.00 órától 17.00 óráig történik. Figyelmeztetjük a szülőket, hogy a gyermek törvényes képviselője köteles a fent megszabott időpontban bejelenteni és beírni gyermekét a kötelező iskolalátogatásra.

Kérjük, hogy a beiratkozáson lehetőleg a gyermekükkel együtt jelenjenek meg, és hozzák magukkal a gyermek születési anyakönyvi kivonatát és saját személyi igazolványukat.

Fehér Péter, Füleki Tanügyi Hivatal

Fejlesztőcsomag óvodáknak



A kisgyermek számára a családból kilépve az óvoda jelenti azt az első közösséget, amely nevelgeti, formálja kibontakozó személyiségüket. A magyar családban született kisgyermek nemzeti (nyelvi és kulturális) identitásformálásában fontos szerepet játszanak a megfelelő színvonalú magyar nyelvű óvodák.

A magyar kormány 2016 decemberében döntött arról, hogy jelentős, 17,1 milliárd forint összeggel támogatja a Kárpát-medencei óvodafejlesztést. A program szakmai részének keretében partnertként a Szlovákiai Magyar Pedagógusok Szövetsége működik közre. A szakmai támogatás részeként a Szlovákiai Magyar Pedagógusok Társaság és a Comenius Pedagógiai Intézet – együttműködve az egyes régiókban dolgozó óvodapedagógusokkal – állította össze azt a jelentős értékű módszertani, szakmai segédanyagokat tartalmazó csomagot, amelyet eljuttatott minden olyan óvodába, ahol magyar nyelvű nevelés folyik, segítve ezzel óvodapedagógusaink munkáját. Ez a módszertani csomag mesekönyveket, hanghordozókat, logikai- és egyéb fejlesztőjátékokat, mozgásfejlesztő eszközöket tartalmaz.

A „Magyar sarok” fejlesztőcsomag tartalmát az SZMPSZ 12 régióban közel 350 óvoda részére osztotta szét. A módszertani csomagok ünnepélyes átadására régiókban 2018. március 7-én a füleki II. Koháry István Alapiskolában került sor. A helyi Stúr Utcai Óvoda növendékei és a II. Koháry István Alapiskola énekkara Örökségünk című dalos-táncos összeállításukkal kedveskedtek a megjelenteknek. A Szlovákiai Magyar Pedagógusok Szövetsége Losonci Területi Választmányja által szervezett eseményen jelen volt Csúsz Péter, Besztercebánya megye elnöki megbízottja, a losonci Kármán József Alapiskola és Óvoda igazgatója, továbbá Kerata László, Ipolynagyfalu polgármestere, Hrubík Béla, Ipolynyék polgármestere, Vízi József, Óvár polgármestere, valamint környékünk, azaz a Losonci és Nagykürtösi járás óvodáinak intézményvezetői, pedagógusai és nem utolsósorban a SZMPSZ Losonci Területi Választmányának vezetőségi tagjai és a szülők. Az intézmények vezetői köszönetüket fejezték ki a magyar kormány támogatásért. Mint említettük, intézményeink többsége ezeket a nevelési szempontból hasznos eszközöket önerőből nem tudta volna beszerezni.

Tomolya Adrianna,

a SZMPSZ Losonci Területi Választmányának elnöke

Mivel foglalkoznak a múzeumi dolgozók, amikor zárva tart a vár?

Biztos sokakban megfogalmazódott már a kérdés: mivel foglalkoznak a múzeumi dolgozók, amikor zárva tart a vár? Ez a tevékenység igen sokrétű. A kutatói és dokumentátori munka mellett részt vesznek idegenforgalmi kiállításokon, új, valamint már létező kiadványok írásával, módosításával foglalkoznak több nyelven, s nem utolsósorban pályázatokat írnak, melyek segítségével próbálják fejleszteni és megőrizni a város tárgyi és szellemi örökségét.

2018-ban 9 pályázatot készít az intézmény, melyből kettőt a Művészeti Alap már biztos, hogy támogat. Az első a "A füleki várhegy alatt elhelyezkedő földalatti folyosók hozzáférhetővé tétele" című pályázat. Célja, hogy feltérképezze a második világháború füleki eseményeit, s egy állandó tárlat segítségével bemutassa azokat a nagyközönségnek. Az új installációnak a füleki várhegy alatt található légvédelmi bűvöhely ad majd helyet. Ünnepi megnyitójára a Múzeumok és Galériák Éjszakáján kerül sor, azaz 2018. május 19-én. A második a "A Koháry és Coburg család emlékezete Barstól Gömörig – nemzetközi konferencia tanulmánykötet" című pályázat. Célja a Discussiones Filekienses könyvsorozat következő részének kiadása. A kétnyelvű tanulmánykötet a 2011. szeptember 13–14. között Füleken megrendezésre kerülő nemzetközi konferencia szaktanulmányait foglalja majd össze. Célja a Koháry és a Coburg család legjelentősebb tagjainak életével foglalkozó levéltári, műemlékvédelmi, történeti, valamint irodalomtörténeti kutatásait összegző tanulmányok bemutatása. Ezzel a témával függ össze dr. Szirácsik Éva kutató "Gazdálkodás a Koháryak Nógrád vármegyei központú birtokain" című kiadványa is, melynek szlovák fordítását saját költségén tervezi megjelentetni az intézmény.

A múzeumi és könyvtári tevékenységet támogató egyéb érdekes pályázatok (múzeumi és könyvtári akvizíció, a Füleki Várjátékok következő évfolyamának megrendezésére, kulturális utalványok, stb.) sikeressége a közeljövőben derül ki.

Deák Szőke Lucia, FVM

Andersen Éjszakája a Városi Könyvtárban

Egy év kihagyás után könyvtárunk ismét csatlakozott az „Andersen Éjszakája” c. össz-szlovákiai programhoz. A rendezvény ötlete Csehországból származik, ahol 2000-ben került először megrendezésre.

A digitalizáció világában, amikor a hagyományos könyvek és az olvasás számára nagy a konkurencia, a könyvtári dolgozók igyekeznek felkelteni a legkisebbek érdeklődését az olvasás iránt. A rendezvény célja, hogy a gyermekek el látogassanak a könyvtárba, s olyan élményeket szerezzenek, amelyeknek köszönhetően remélhetőleg visszatérnek majd. A füleki változat sajátossága, hogy a program két alkalommal került megrendezésre, mégpedig külön a szlovák, és külön a magyar anyanyelvű gyerekek számára. A könyvtárosok élményközpontú oktatás segítségével próbálták felkelteni a kicsik érdeklődését. Olvastak a gyermekszobákban, kézművesedtek,



énekeltek, sőt mi több, volt izgalmas kvízzjáték is, amelyben a legügyesebbek ajándékokat kaptak. Üres kézzel azonban senki sem távozott.

A két órán át tartó rendezvény március 16-án és 23-án zajlott, s mi csak remélhetjük, hogy az igyekezet nem volt hiábavaló, s a kis olvasókkal legközelebb is találkozunk a könyvtárban!

Deák Szőke Lucia, FVM

Megelőző tűzvédelmi ellenőrzés

AFüleki Városi Hivatal értesíti a polgárokat, hogy a polgármester megbízása alapján megkezdte a megelőző tűzvédelmi ellenőrzéseket az ingatlanokban. A megelőző tűzvédelmi ellenőrzések célja a Szlovák Köztársaság Nemzeti Tanácsának Tt. 314/2001 sz. többször módosított tűzvédelemről szóló törvény 23 §-a alapján e törvénybe foglalt jogszabályok betartásának ellenőrzése.

Minden ingatlantulajdonos, valamint ingatlanhasználó köteles a Szlovák Köztársaság Nemzeti Tanácsának Tt. 314/2001 sz. többször módosított tűzvédelemről szóló törvény 14 §-a értelmében biztosítani az ellenőrzést végző csoportok számára a megelőző tűzvédelmi ellenőrzések lehetőségét, a lakóterek kivételével. Az ellenőrzések az alagsorokra, pincékre, padlásokra, garázsokra, valamint a tűzvédelem szempontjából más veszélyes helyiségekre fókuszálnak. Az ellenőrzések célja a megelőző tűzvédelem szintjének növelése. Célja a tulajdonosok figyelmeztetése az esetleges észlelt hiányosságokra, melyek tüzet okozhatnak, valamint a megelőző tűzvédelmet illető tanácsadás a polgárok számára.

Kérjük a polgárokat, hogy saját érdekében tegyék lehetővé az ellenőrző csoport számára ingatlanjuk ellenőrzését. Legyenek segítőkészek, s tartsák tiszteletben az ellenőrző csoport tagjainak kéréseit.

Az ellenőrzéseket kéttagú csoportok végzik, az önkéntes tűzoltók soraiból. Az ellenőrző csoportok személyi igazolvánnyal és az ellenőrzés végrehajtására kiadott engedéllyel, vagy a város polgármestere által kiadott községi tűzvédelmi-megelőzési biztos megbízásával igazolják magukat.

Az ellenőrzések az utcák szerinti ütemterv alapján zajlanak, hétfőn és szerdán 15:00-tól 18:00 óráig, valamint szombaton 9:00-tól 13:00 óráig.

Az idei évben tervezett ellenőrzések előzetes, utcák szerinti ütemterve a Füleki Hírlap következő számában, valamint a város honlapján lesz olvasható.

Városi Hivatal, Fülek

Fordította: dsl

Jelentős kulturális rendezvények Füleken 2018 áprilisában	2018. 05. 11-ig	2018. 05. 11-ig	2018. 04. 02. / 10:00	2018. 04. 25 / 15:00	2018. 04. 27. / 16:30
	Jacsmenyík József „Barangolásaim” című önálló kiállítása	„A murányi kőedény emlékezete” c. kiállítás	Palóc Húsvét a Füleki Várban	A tánc világnapja – Táncház gyerekeknek	Mándy Iván tegnap és ma
	Helyszín: Városi Honismereti Múzeum – galéria	Helyszín: Füleki vár – Bebek-torony	Helyszín: Várudvar	Helyszín: VMK – Bálterem	Beszélgetés Darvasi Ferenc szerkesztővel, Mándy Iván születésének 100. évfordulója alkalmából.
	Szervező: Füleki Vármúzeum	Szervező: Füleki Vármúzeum	Szervező: Füleki Városi Művelődési Központ	Szervezők: Füleki Városi Művelődési Központ és a Jánošík Gyermek-néptáncegyüttes	Helyszín: Füleki Városi Könyvtár
		Társszervező: Rózsnyói Bányászati Múzeum	Társszervezők: Füleki Vármúzeum, Csemadok Füleki Alapszervezete, Füleki Közhasznú Szolgáltatások		Szervező: Füleki Vármúzeum



A Nefelejcs Idősek Otthona nonprofit szervezet idén ünnepli fennállásának 10. évfordulóját

A Nefelejcs Idősek Otthona 2008-tól áll az ügyfelek, alkalmazottak, rokonok, a nyilvánosság, valamint mindazok rendelkezésére, akik tanácsot, segítséget vagy eligazítást igényelnek az idősek és a súlyosan egészségkárosodott személyek részére igényelhető szociális szolgáltatások terén.

Tíz évvel ezelőtt új szintre léptek a szociális szolgáltatások Füleken. A megnyitást természetesen az előkészületek időszaka előzte meg: a projekt elkészítése, az épület a célnak megfelelő átalakítása. A város egykori vezetése tudatosította, hogy az önkormányzatnak nemcsak az aktív polgárokra kell gondolnia, hanem azokra is, akik már túl vannak életük delén, s mások segítségére szorulnak. Megértették, hogy az időseknek, betegeknek nem elég, ha csupán házhoz hozzák az ebédet, de egész napos törődésre, orvosi ellátásra, egyéb szolgáltatásokra és néhány kedves szóra is szükségük van, valamint érezniük kell, hogy nem feleslegesek. E célból alakult meg először az „Amália”, később pedig a „Nefelejcs” nonprofit szervezetek, biztosítva azt, hogy az épületben ilyen jellegű szociális szolgáltatás kerüljön kialakításra.

A kezdetek nem voltak könnyűnek mondhatók. Az első fázisban (2008-ban) az épület „A” része nyitott meg, melyben 32 ügyfelet lehetett elhelyezni, továbbá társalgót, az alsó szinten lévő szobákból ideiglenes irodákat, valamint az ételek melegítésére konyhát alakítottak ki. Ezt követően, 2009-ben (a második ütemben) üzembe helyezték az épület következő részeit (az ún. „B” részt), melynek köszönhetően 53 férőhellyel, saját konyhával, ebédlővel, irodákkal, öltözőkkel, mosdóhelyiségekkel, valamint a tetőtérben

található raktárakkal bővült az intézmény. A helyiségeket be kellett rendezni, valamint szükséges volt az anyagi, technikai és szakmai háttér biztosítása ahhoz, hogy az akkori törvények értelmében az intézményt bejegyezzék a szociális szolgáltatók közé.

A szervezet anyagi gondokkal küzdött. Biztosítani kellett bejegyzését a szociális szolgáltatók rendszerébe, s ezzel az állandó támogatást a megye, s később a munka-, szociális és családügyi minisztérium részéről. Az első két évben a város támogatására is szükség volt.

A finanszírozás, az alkalmazottak, valamint a teljes működés állandósulása után az elsődleges cél a szolgáltatások kínálatának bővítése, minőségének növelése és a szervezet pozíciójának megerősítése volt a füleki intézmények között. A Nefelejcs jelenlegi szolgáltatásai: szociális terepmunka – házi gondozó szolgálat, szállító szolgálat, étkezde, bentlakásos intézményi ellátás a súlyosan egészségkárosodott és idős személyek számára, szabad helyek esetén napközi segítő szolgálat, valamint szociális tájékoztatás is. Az intézmény akkreditált ápolói tanfolyamokat is indíthat, valamint az Általános Egészségbiztosítótval kötött szerződés alapján ápolói tevékenységet is végezhet. Nonprofit szervezetünk bevezette a minőség ellenőrzési rendszert és szociális vállalkozás fenntartójaként működik.

A részletes statisztikai adatainkról az évi jelentésekben szoktunk tájékoztatást adni, azonban az érdeklődés kedvéért jelen cikkben is közlünk néhány adatot. Az intézménynek 10 éves működése során 273 kliense volt, ebből 195 nő. Az első 17 ügyfél közül négyen élnek,



Fotók - Nefelejcs n.sz.

a legidősebb ügyfelünk 96 éves és további négy 90 év fölötti. Intézményünkben élnek az utcáról jött, valamint egyetemet végzett ügyfelek egyaránt. A szociális terepmunkára és az étkezde egyre nagyobb az igény.

A Nefelejcs Idősek Otthona 10 éves működését számos személynek köszönheti. Köszönet illeti az egykori polgármester urat, Agócs Józsefet és az egykori városi képviselő-testület tagjait, akik valóssá tették az idősek otthona gondolatát. Továbbá az Amália és a Nefelejcs egykori igazgatóit, a nonprofit szervezet igazgatótanácsának tagjait, a képviselőket, a város szakmai munkatársait, az építkezésben részt vett cégeket, és mindenkit, aki valamilyen módon hozzájárult ahhoz, hogy az intézményt sikerüljön üzembe helyezni.

Köszönettel tartozunk a jelenlegi városvezetésnek, a képviselőknek, a városi és kulturális intézményeknek, valamint szervezetünk egyéb támogatóinak. Nagyon jó az együttműködés az EKMED egészségügyi céggel, akik egészségügyi ellátást, gyógyszereket és egyéb egészségügyi eszközöket biztosítanak klienseink számára. Intézményünk jó kapcsolatot ápol az iskolákkal is, akik mindig szívesen színesítik kulturális programjukkal rendezvényeinket. Örömeinkre szolgál a Nyugdíjas Klub, valamint a Nyug-

díjas Egyesület városi szervezetének érdeklődése, akik aktívan részt vesznek rendezvényeinken. Hálásak vagyunk a Füleki Melódia Női kar tagjainak is, akik mindig ünnepet tudtak varázsolni az idősek hónapja alkalmából megtartott rendezvényeinkből. Az önkéntesség napján a gimnázium diákjai, valamint a Füleki Városi Önkormányzat mellett működő szociális bizottság tagjai is részt vesznek. Díjazzuk a munkaügyi hivatal előzékenységét is, melynek köszönhetően a munkaerőpiac hátrányos helyzetű egyéneit tudjuk alkalmazni. Köszönjük azon cégek és egyének támogatását, akik minden évben nekünk adományaikkal adják 2 %-át. Továbbá köszönjük, és mély tiszteletünket fejezzük ki mindazok számára, akik valamilyen módon hozzájárultak intézményünk fejlődéséhez.

Köszönet illeti az intézmény munkatársait, odaadó, professzionális és színvonalas munkájukért. Összetartásuk nélkül képtelenség lenne a magas szintű szolgáltatások biztosítása az ügyfelek számára. Az intézmény jövőjét a szolgáltatások minőségének növelésében és bővítésében, az alkalmazottak állandó képzésében és szakmai fejlődésében, valamint a rászorulókat felé mutatott emberséges, együttérző hozzáállásban látom.

Veliká Mária,

a nonprofit szervezet igazgatónöje

Fordította: dszl

FELHÍVÁS

Fülek és a régió lakossága 2019-ben fog megemlékezni az országbíró, a török elleni harcok hőse, az utolsó füleki várkapitány, Fülek ferences templomának és kolostorának építetője, iskolák alapítója és támogatója, rászoruló tanulók segélyezője **II. Koháry István gróf** születésének 370-ik (március 11.) évfordulójáról.

Ebből az alkalomból Fülek Vá-

rosa, a Füleki Vármúzeum és a KOHÁRY Polgári Társulás közös összefogással **szobrot szeretne állítani a grófnak Füleken**, a róla elnevezett téren, a római katolikus templom előtt.

A KOHÁRY Polgári Társulás az anyagi kiadások fedezésére közadakozást szervez kártyák, ún. „tégla-jegyek” árusításával 2017.7.1-től 2018.6.30-ig a Füleki Vármúzeumban és Huszti („Göröcs”) Ágnesnél, melyeknek értéke darabonként 5 €. A közadakozás engedélyezési szá-

ma 603-2017-005884.

A támogatás egyéb lehetséges formái:

- az adó 2 vagy 3 %-ának átutalásával – nyomtatványok a Városi Hivatal ügyfélfogadó irodájában vagy Estefán Lászlónál a 7-es számú irodában igényelhetők.

Az adó 2 vagy 3 %-ának átutalásához szükséges adatok: **IČO (azonosító szám):** 37826999, **právna forma (jogi forma):** Občianske združenie, **obchodné meno (Név):** KOHÁRY, **sídlo-ulica (Székhely):** Hlavná, **súpisné číslo (házzám):** 12, **PŠČ**

(irányítószám): 986 01, **obec (település):** Filakovo.

- önkéntes pénzádománnyal az alábbi számlára: **SK29 5200 0000 0000 1747 7091.**

Kérjük, támogassa kezdeményezését!

Dr. Agócs Attila
Dr. Titton Viktória
Jakub Atya
Estefán László

A füleki sakkszakosztály a második liga legelőkelőbb helyezéseit célozta meg

A sakknak már néhány évtizedes hagyománya van a füleki sporton belül. Jelenleg közel harminc sakkozó foglalkozik aktívan az FTC keretein belül ezzel a királyi játékkal.

A sakk története Füleken a múlt század 60-as éveitől íródik. A városban akkor Kovosmalt Filakovo név alatt működött sakkcsapat. „Abban az időszakban például Benč Vincent volt aktív. Én akkor kezdő játékos voltam, már 12 évesen is játszottam a csapatban” - emlékezik Klein Peter, az FTC sakkszakosztály vezetője. A sikeres 70-es és 80-as éveket követően a városban a további évek során nem létezett szervezett formában a sakkozás. „Néhányan akkoriban Losonc és Rimaszombat színeiben vagy magyarországi csapatokban játszottunk.”

A 90-es években kezdett ismét éledezni ez a királyi játék, 2007-től pedig folyamatosan működik. Az elmúlt 11 évben az FTC szakosztály sikere sokaságát érte el. „Játszottunk már első ligát is, és előkelő helyezéseket sikerült elérnünk.” A csapat összetétele azonban idővel megváltozott. „Több játékos elment a tanulmányai befejezése után Fülekről a munkahely miatt. Másoknak, sajnos, az egészségi állapotuk nem engedi, hogy versenyezzenek, megint mások, akik egyébként nagyon jó játékosok, csak a hazai rangadókon vesznek részt. A játékosoknak csak némely kiadásait, például az útiköltséget, tudjuk téríteni. Tehát semmi esetre sem lehet haszonszerzésről beszélni, nálunk ez tisztán a sakk szeretetéről szól” - mondja Klein Peter. Ennek ellenére a szakosztály sikeresen tartja magát a második ligában, és a mezőny első felében helyezkedik el. „Esetenként akár az első három helyezett között is ott vagyunk” - teszi hozzá. Jelenleg a füleki sakkszakosztálynak kb. 25 aktív tagja van, a gyerekektől egészen a nyugdíjas korúakig. Tréningeket hetente kétszer tartanak a Klub épületében. „Az átépítés alatt az Iskola utcai alapiskolában fogunk tréningezni, a mérkőzéseket pedig a papréti alapiskolában, a volt szabadidőközpont helyiségeiben tartjuk.” A tréningek elméleti és gyakorlati részre oszthatóak. „Részletes elemzés alá vetjük a lejátszott partikat, vagy a nyitások, kombi-



nációk, stratégiai és zárások elméletével foglalkozunk a szakirodalom és a rendelkezésre álló PC programok segítségével. Irodalommal az ifjúsági tréner, Szamos Alexander lát el minket, amiért köszönet jár neki. És természetesen, sakkozni szoktunk” - teszi hozzá mosolyogva a sakkszakosztály vezetője.

Mint még elmondja, a csapatban baráti légkör uralkodik. A csapattagok közül főleg Szamos Alexander, Frink Ferenc, Ádám Tomáš, valamint a fiatal Gréc Ján Alexander és Kapičáková Lucka eredményeit tartja figyelemre méltónak. „Lucka személyében csillag születik a szlovák sakokban, a szlovák válogatott tagja. A kontóját a 10 évesig terjedő korkategóriájában az Európai Unió bajnoka, szlovák bajnok címeke gazdagítják, majd pedig a világbajnokságra készül Albániába. A csapatban azonban több ügyes játékos is van.” A fiatalok körében érdeklődés mutatkozik a sakk iránt. „Fontos azonban a szülők támogatása, a sakk nem egy olcsó mulatság. A sakkszemélyek költsége meghaladja a 150 eurót is, amit a játékosoknak maguknak kell fizetni” - egészíti ki Klein. Annak ellenére, hogy a pénz miatt korlátozottak a lehetőségeik, nem adják fel. „A város által nyújtott anyagi támogatás részben fedezi a csapat kiadásait. A személyi fejlődést magunk finanszírozzuk. Mi azonban nagyon hálásak vagyunk a város és az FTC vezetésének a sokoldalú pénzügyi és anyagi támogatásért.”

Ami a jövőbeli terveket illeti, a szakosztály vezetője realista. Az első ligában szavai szerint olyan csapatok játszanak, amelyek külföldi profi játékosokat szerződtettek, és mérkőzésenként akár több mint 50 eurót is fizetnek nekik, ill. más előnyökben részesítik őket. „Ilyen csapatokkal mi körülményeink között szinte lehetetlen konkurálni. Maradunk ezért mindkét lábbal a földön. Igyekezzünk egyre jobbak lenni, azt akarjuk, hogy a junior sakkozóink felkészüljenek magukat az A csapatba. Aztán megcélazzuk a második liga legelőkelőbb helyezéseit” - fűzi hozzá Klein. azzal, hogy az újonnan érkező erősítés előtt a klub mindig nyitva áll. „Nagy örömmel fogadunk mindenkit, akit ez a sport érdekel” - fejezte be.

Kovácsová Klaudia
Fordította: fp



Fotók - JM/mynovohrad.sme.sk

Impresszum

Füleki Hírlap – ingyenes önkormányzati havilap

SZK KM reg. sz.: EV 3379/09

ISSN 1336 65 21

Kiadja és terjeszti: Füleki Városi Hivatal, Városháza u. 25., 986 01 Fülek. STAT. SZ.: 00316075, tel./fax: 047/4381001, e-mail: mesto@filakovo.sk

Nyomatja: Alfa print s.r.o., Robotnícka 1/D, 036 01 Martin

Megjelenik 3700 db példányszámban a hónap utolsó napján.

Szerkesztőség

Főszerkesztő: Mgr. Illés Kósik Andrea, e-mail: andrea.illes.kosik@gmail.com

Főszerkesztő-helyettes: Cíferová Iveta, e-mail: iveta.ciferoval@filakovo.sk

Szerkesztő és grafikus: Kovácsová Klaudia, e-mail: tlacove@filakovo.sk

Fordítók: Mgr. Deák Szőke Lucia (dszl), Mgr. Kovácsová Diana (dk), Bc. Pócsaová Denisa (dp), PhDr. Fehér Peter (fp), Palčová Kinga (kp)

A Föld Napja

Tisztelt polgárok, természetbarátok. Fülek városában 2018. 4. 20-án a helyi alapiskolák együttműködésével megrendezésre kerül A Föld Napja. Mindenki, aki tenni szeretne városunk környezetéért, fák adományozásával vagy személyes részvételével, bekapcsolódhat aktivitásunkba.

Kérjük, részvételi szándékukat előre jelezzék 2018. 4. 13-ig a Városi Hivatalban (Környezetvédelmi és beruházási osztály, 9. sz. irod. a földszinten - Gáspár Sebástián, telefonon 047/43 81 001 vagy e-mailben: sebastian.gaspar@filakovo.sk) ahol bővebb információkat kaphatnak.

Gáspár Sebástián, VH

Győzelemmel kezdték labdarúgóink a tavaszi idényt

Az FTC labdarúgói sikeresen kezdték a tavaszi idényt. Az elhalasztott első mérkőzés után nehéz ellenfelet, a Námesztó (Námestovo) csapatát fogadtuk, akiket 2:0 arányban sikerült kétvállra fektetni.

Az új vezetőedző, Vízkeleti János elégedett volt az eredménnyel. „A kihagyott tizenegyes láthatóan egy kissé megfogta a csapatot, a második gólunk után azonban egyértelműen mi irányítottuk a mérkőzést. Az új idényre való felkészülést főleg tornateremben végeztük, mivel az időjárási körülmények nem igazán tették lehetővé a műfüves pályán való edzést. Teljesen új kerettel kezdtük a szezont, így még egy kis idő szükséges ahhoz, hogy összeszokjon a csapat” - nyilatkozta az edző, akinek az elsődleges célja a 3. ligában tartani a csapatot.

„A 3. ligában való bennmaradásért kemény küzdelem vár ránk. Győzelmünkkel megtettük az első lépést” - mondta Visnyai Attila klubelnök. „Szeretnénk minél több nézőt a lelátóra csábítani, mivel fontos hazai mérkőzéseink lesznek, Losonc, Besztercebánya és hasonló klubok ellen, tehát bőven lesz látnivaló” - tette hozzá.

Az FTC játékoskerete – tavaszi idény 2017/18:

Kapusok: Tojagič Aleksa, Hudec Ivan, Kolpasky Dávid.

Védők: Telek Kornél, Juhász Róbert, Kniezevič Lazar, Kniezevič Štefan, Cvetkovič Marko.

Középpályások: Rubint István, Bari Jenő, Fajd Mátyás, Lazsik István, Husanik Patrik, Karásek Martin, Drozd Peter, Strniša Dejan.

Csatárok: Farkas Richárd, Urbančok Erik, Püspöky Marko.

Klaudia Kovácsová
Fordította: dszl

Minden szerzői jog fenntartva. A szövegek, fotók és grafikák bármilyen további terjesztése csak a kiadó írásos jóváhagyásával lehetséges. A kiadó nem felel a megjelenített hirdetések tartalmáért és hitelességéért, sem az esetlegesen okozott károkért. Lapzárta a hónap 15. napján. A szerkesztőség fenntartja a jogot arra, hogy a lapzárta után érkező cikkeket nem közli. A többi cikknél fenntartja a jogot arra, hogy azokat szükség esetén lerövidíti, átszerkeszti vagy nem is közli. Névtelen szerzőtől származó, becsmérlő és politikailag elkötelezett cikkeket nem közlünk.



Zverejnenie zoznamu daňových dlžníkov mesta Filakovo

Zoznam daňových dlžníkov, u ktorých výška daňových nedoplatkov k 31.12.2017 presiahla u fyzickej osobe (FO) 160,00 EUR a u právnickej osobe (PO) 1.600,00 EUR je vypracovaný na účely zverejnenia, k čomu správcu daní a poplatku oprávňuje §52 zákona č. 563/2009 Z.z. o správe daní (daňový poriadok) v znení neskorších predpisov. Zverejnenie zoznamu daňových dlžníkov sa uskutočňuje za účelom vytvorenia morálneho tlaku správcu daní a poplatku na týchto daňových dlžníkoch s cieľom dosiahnuť odstránenie nedoplatkov. Následne po zverejnení zoznamu mesto zahájí vymáhanie nedoplatkov v zmysle daňového poriadku. Posledná aktualizácia tohto zoznamu sa uskutočnila ku dňu uzávierky tlače 15.03.2018.

Vysvetlivky ku skratkám: DzN – daň z nehnuteľnosti; KO – poplatok za odpady;
P – daň za psa; UVP – daň za užívanie verejného priestranstva

Meno - Név	Ulica - Utca	Nedoplatok - Elmaradás (EUR)				Spolu- Összesen
		DzN-IA	KO-HI	P-EA	UVP-HA	
Agócs Valéria	Filakovo 0		170,20			170,20
Albertová Božena	Mlynská 411/85	166,47				166,47
Anderová Viktória	Železničná 38		243,07			243,07
Balázs Alexander	Biskupická 12	4,56	209,00			213,56
Baláz Gabriel	Farská lúka 70	15,04	232,80			247,84
Balázová Gyöngyike	Daxnerova 73		194,00			194,00
Balázová Katarína	Filakovo 0		438,00			438,00
Balázová Mária	Jána Bottu 8		329,80			329,80
Balog Dezider	Filakovo 0	30,00	851,43			881,43
Balog Gabriel	Farská lúka 52		247,80			247,80
Balog Ján	Obrancov mieru 22	96,40	908,13			1004,53
Balog Koloman	Kpt. Nálepku 1		723,10			723,10
Balog Koloman ml.	Kpt. Nálepku 1		222,50			222,50
Balog Norbert	Jána Bottu 3		478,00			478,00
Balog Roland	Biskupická 29		174,60			174,60
Balog Štefan	Lučenecká 35	12,55	741,44			753,99
Balogová Eva	Husiná 81		206,13			206,13
Balogová Gabriela	Biskupická 13		280,80			280,80
Balogová Ida	Jána Bottu 10		439,76			439,76
Balogová Kristína	Lučenecká 35		768,82			768,82
Balogová Mária	Továrenská 6	50,57	357,14			407,71
Balogová Žaneta	Baštová 13		185,20			185,20
Barányi Ernest	Daxnerova 36	123,10	38,80			161,90
Barányiová Erika	Mocsáryho 4		174,60			174,60
Barányiová Eva	Biskupice, J. Dózsú		232,80			232,80
Bari Alexander	Železničná 9	9,60	155,60			165,20
Bari Eugen	Sládkovičova 13		1031,13			1031,13
Bari Július	Farská lúka 42		170,20			170,20
Bari Koloman	Farská lúka 84	6,00	155,20			161,20
Bari Pavol	Parková 15	15,60	182,72			198,32
Bari Róbert	Síd 290		160,05			160,05
Bari Vojtech	Jána Bottu 4		486,80			486,80
Bariová Adriana	Biskupická 31		383,73			383,73
Bariová Anna	Baštová 23	81,32	1178,55			1259,87
Bariová Anna	Fialková 19		388,00			388,00
Bariová Diana	Filakovo 0		232,80			232,80
Bariová Hviezdoslava	Baštová 16		768,58			768,58
Bariová Ingrid	Tulipánová 15		232,80			232,80
Bariová Juliana	B.S. Timravy 35	5,34	202,65			207,99
Baros Atila	Daxnerova 77		213,40			213,40
Belovec Tibor	Šimonovce 154		170,20			170,20
Berki Arpád	Puškínova 8		747,88			747,88
Berki Rudolf	Biskupická 27				240,00	240,00
Berki Tibor	Železničná 38		220,80			220,80
Berky Róbert	Jána Bottu 16		291,00			291,00
Berkyová Estera	Biskupická 3		174,60			174,60
Berkyová Lucia	Filakovo 0		185,20			185,20
Bijyk Zora	1.mája 32	33,06	155,20			188,26
Bodóová Ingrid	Parková 17		232,80			232,80
Bogdán Emil	Tulipánova 17		273,31			273,31
Bogdán Július	Filakovo 0	8,96	155,20			164,16
Bogdán Oto	Jilemnického 55		161,10			161,10
Bogdánová Gizela	Daxnerova 73		163,93			163,93
Bogdánová Katarína	Farská lúka 84		322,30			322,30
Bogdánová Mária	Železničná 18		170,20			170,20
Bogdánová Oľga	Jána Bottu 18		341,00			341,00
Bogdánová Veronika	Filakovo 0		167,39			167,39
Bohóová Adriana	Jilemnického 41		1015,67	30,00		1045,67
Bohóová Eva	Švermova 7		460,40			460,40
Bohóová Mária	Železničná 9		309,80			309,80
Boletini Aneta	Kvetná 4	403,75	426,80			830,55
Botoš Anton	Radničná 6		200,20			200,20
Botoš Július	Mlynská 13	86,86	155,20	20,00		262,06
Botoš Ludovít	Parková 15	192,94				192,94
Botoš Róbert	Sávoľská cesta 42		200,20			200,20
Botoš Róbert	Puškínova 2		461,28			461,28
Botoš Vojtech	Farská lúka 84	36,56	135,80			172,36
Botošová Hilda	Farská lúka 58		262,80			262,80
Botošová Irena	Fialková 19	32,16	186,86	10,00		229,02
Botošová Silvia	Jána Bottu 8		240,30			240,30
Botošová Valéria	Fialková 23		402,00			402,00
Bozó Attila	Biskupická 52	36,91	421,23			458,14
Bozóová Ingrid	Železničná 18		185,20			185,20
Bredár František	Sávoľská cesta 76	129,30	38,80			168,10
Budai Kamil	Puškínova 3	211,54	672,63			884,17
Budai Koloman	Puškínova 3		389,07			389,07
Bystrý Jozef	Mocsáryho 10		219,60			219,60
Csik Viliam	Mlynská 15		493,64	20,00		513,64
Csik Zsolt	Biskupická 12	26,66	313,00			339,66
Csupori Tomáš	Obrancov mieru 5		228,29			228,29
Csupori Tomáš	Partizánska 36	36,66	155,20			191,88
Czakó František	Gorkého 5	89,25	407,66			496,91
Čaba Attila	Školská 10	18,24	155,20			173,44

Meno - Név	Ulica - Utca	Nedoplatok - Elmaradás (EUR)				Spolu- Összesen
		DzN-IA	KO-HI	P-EA	UVP-HA	
Čemerová Terézia	Biskupická 27		174,60			174,60
Čík Alojz	Daxnerova 73		397,00			397,00
Čík Koloman	Filakovo 0		388,60			388,60
Číková Ildikó	Jána Bottu 6		300,00			300,00
Daniel Ján	Biskupická 90		207,00			207,00
Daniel Štefan	Jánošíkova 10A	368,95	270,95			639,90
Daniová Angelika	Panické Dravce 40		174,60			174,60
Daniová Edita	Jána Bottu 12		191,60			191,60
Daniová Margita	Jilemnického 9	7,90	289,70			297,60
Daniová Mária	Filakovo 0		370,40			370,40
Daniová Priška	Biskupická 20		154,60		80,00	234,60
Danyi Eduard	Daxnerova 73		457,60			457,60
Danyi Peter	Železničná 40		232,68			232,68
Danyi Vojtech	Farská lúka 9	12,40	505,91			518,31
Danyiová Diana	Filakovo 0		212,80			212,80
Danyiová Edita	B.S. Timravy 32		465,56			465,56
Danyiová Edita	Obrancov mieru 16		194,59			194,59
Danyiová Eleonóra	Filakovo 0		415,40			415,40
Danyiová Eva	Železničná 40		425,50			425,50
Danyiová Gizela	Železničná 9		170,20			170,20
Danyiová Ibolya	Podhradská 25		277,80	43,30		321,10
Danyiová Mária	Filakovo 0		167,59			167,59
Danyiová Monika	Tajovského 3	723,47	512,62			1236,09
Danyiová Zofia	Moyzesova 29	6,40	868,69			875,09
Deme Patrik	Továrenská 1882	44,88	123,90			168,78
Dombi Rudolf	Mocsáryho 4		212,80			212,80
Dombiová Diana	Železničná 7		174,60			174,60
Dorková Zlatica	Filakovo 0		174,60			174,60
Duru Monika	Daxnerova 77	37,24	194,00			231,24
Erent Róbert	Nám. Slobody 14		291,00			291,00
Esztergomi Gabriel	Parková 8	6,00	223,10			229,10
Fajd Tibor	Fialková 6	91,50	358,50			450,00
Farkas Dezider	Filakovo 0		174,00			174,00
Farkas Dezider ml.	Filakovo 0		208,90			208,90
Farkas Dušan	Filakovo 0		344,80			344,80
Farkas Ladislav	Záhradnícka 5		261,90			261,90
Farkas Roman	Železničná 9		479,20			479,20
Farkašová Andrea	Jána Bottu 10		448,00			448,00
Farkašová Csilla	Radničná 10		355,40			355,40
Farkašová Klára	Mocsáryho 6		403,00			403,00
Farkašová Mária	1. Mája 74	33,10	232,80			265,90
Fehér Ondrej	Fialková 11	403,30	223,10	12,49	19,92	658,81
Fekete Eduard	Biskupická 197				226,00	226,00
Feketeová Alžbeta	Radzovce 383		956,80			956,80
Ferková Irena	Železničná 18	81,80	1127,05			1208,85
Fertő Zsolt	Jána Bottu 1			20,00	160,00	180,00
Fertőová Gertrúda	Jána Bottu 1		196,66			196,66
Filka Miroslav	Parková 3		170,20			170,20
Fukasz Igor	Daxnerova 12		595,21			595,21
Galamb Július	Jilemnického 43		243,64			243,64
Galamb Július	Síd 208		172,52			172,52
Gásparová Erika	Filakovo 0		170,20			170,20
Gazsiová Anna	Železničná 7		170,20			170,20
Geňa Ladislav	Daxnerova 75	5,92	404,80			410,72
Geňová Terézia	Jilemnického 5		655,40			655,40
Gényová Hilda	Parková 3		204,60			204,60
Gényová Judita	Farská lúka 86		162,70			162,70
Gergely Karol	Železničná 14				312,00	312,00
German Alexander	Filakovo 0		325,40			325,40
Germanová Veronika	Filakovo 0		170,20			170,20
Görčí Rudolf	B.S. Timravy 27		203,49			203,49
Gruľová Mária	Tulipánova 9	90,10	829,95			920,05
Gulyás Ladislav	Farská lúka 40		224,70			224,70
Hangoni Peter	Jána Bottu 4		170,20			170,20
Hangoniová Melinda	Filakovo 0		475,40			475,40
Hangoniová Noema	Jána Bottu 4		200,20			200,20
Hangoniová Rozália	Moyzesova 16		474,30			474,30
Helmeš Jozef	Biskupická 29	36,75	226,20			262,95
Hercegová Eleonóra	Farská lúka 76	11,84	185,20			197,04
Horváth Koloman	1.Mája 35		258,33	10,00	233,00	501,33
Horváth Augustín	Baštová 17		1377,08			1377,08
Horváth Ján	Filakovo 0	44,50	608,60			653,10
Horváth Jozef	Farská lúka 84		239,48			239,48
Horváth Norbert	Továrenská 1	8,79	174,00			182,79
Horváthová Alžbeta	Filakovo 0		185,20			185,20
Horváthová Andrea	Biskupická 15		164,90			164,90
Horváthová Angela	Mlynská 13		890,57			890,57
Horváthová Edita	Biskupická 12		322,80			322,80
Horváthová Gyöngyi	Biskupická 12		291,98			291,98
Horváthová Helena	Čsl. armády 38	83,26	87,00			170,26
Horváthová Judita	Továrenská 1		216,27			216,27
Horváthová Silvia	Filakovo 0		170,20			170,20
Horváthová Tünde	Mlynská 13		232,80			232,80
Horváthová Veronika	Jesenského 18	46,80	170,20			217,00
Hronec Lubomir	Jesenského 9	171,90	469,58			641,48
Hronec Lubomir ml.	Jesenského 9	300,00				300,00
Ibošová Zdena	Fil. Kováče 76		227,80	30,00		257,80
Illés Aladár	Čajkovského 7		955,91			955,91
Illés Augustín	Železničná 40	38,90	310,40			349,30
Illés Dezider	Čajkovského 5	168,58	706,06			874,64
Illés František	Puškínova 2		1026,28			1026,28
Illés Jozef	Čajkovského 7		526,00			526,00
Illés Ondrej	Síd 77		441,80			441,80
Illés Tibor	Farská lúka 5	75,06	281,35	30,00		386,41
Illés Zoltán	Farská lúka 76		373,70			373,70
Illésová Eva	Farská lúka 68		232,80			232,80
Illésová Mária	Obrancov mieru 2		485,10			485,10
Jakab Zoltán	J. Kalinčiaka 31	36,95	574,66			611,61
Jakovová Katarína	1. Mája 78	26,88	161,50			188,38
Jakovová Viera	Moyzesova 37		232,80			232,80